

第一次
打造花园
就成功



懂花园的人，
都懂生活。

杂木庭院



[日] 平井孝幸 监修
李 卉 译



设计全书



实际案例杂木庭院疑问全解答

雑木の庭づくりQ&A



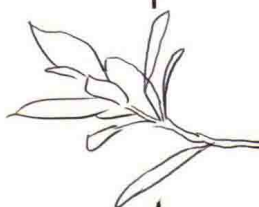
中国轻工业出版社 全国百佳图书出版单位

第一次
打造花园
就成功



懂花园的人，
都懂生活。

杂木庭院



[日] 平井孝幸 监修
李 卉 译

设计全书



图书在版编目 (CIP) 数据

第一次打造花园就成功 : 杂木庭院设计全书 / (日) 平井孝幸监修 ; 李卉译. —北京 : 中国轻工业出版社, 2019.5
ISBN 978-7-5184-2400-9

I . ① 第… II . ① 平… ② 李… III . ① 庭院 - 园林设计 IV . ① TU986.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 042979 号

版权声明:

雑木の庭づくりQ&A

© Shufunotomo Co., Ltd. 2015

Originally published in Japan by Shufunotomo Co., Ltd

Translation rights arranged with Shufunotomo Co., Ltd.

through Shinwon Agency Co.

Chinese simplified character translation rights © 2019 China Light Industry Press.

责任编辑 : 杨 迪 责任终审 : 劳国强 整体设计 : 锋尚设计
策划编辑 : 龙志丹 责任校对 : 李 靖 责任监印 : 张京华

出版发行 : 中国轻工业出版社 (北京东长安街6号, 邮编: 100740)

印 刷 : 北京博海升彩色印刷有限公司

经 销 : 各地新华书店

版 次 : 2019年5月第1版第1次印刷

开 本 : 710 × 1000 1/16 印张 : 9

字 数 : 200 千字

书 号 : ISBN 978-7-5184-2400-9 定价 : 58.00元

邮购电话 : 010-65241695

发行电话 : 010-85119835 传真 : 85113293

网 址 : <http://www.chlip.com.cn>

Email : club@chlip.com.cn

如发现图书残缺请与我社邮购联系调换

180587S5X101ZYW

内容简介

“任何条件的院子都能打造杂木庭院。”

杂木庭院能够适应狭小阴暗环境和不规则地形，符合亲近自然的生活方式，近来在日本大受欢迎。

本书作者是日本杂木风格庭院创始人饭田十基的弟子，结合当代生活方式与自然风格，将自己对于杂木庭院的独到见解融入设计。书中提供了 35 个杂木庭院的设计实例，全面回答有关杂木庭院设计和养护的多个难题。



定价：58.00 元



定价：58.00 元



定价：58.00 元




定价：58.00 元

目录

第 1 章

巧妙利用窄小空间

- 停车位能设计成杂木庭院吗? / 10
- 如何在 3~5 平方米的前院做杂木庭院? / 14
- 杂木庭院里如何打造自然树篱? / 16
- 公寓也能拥有杂木庭院吗? / 18
- 狭窄的通道可以做成杂木庭院吗? / 20
- 不擅浇水也能打造美丽的杂木庭院吗? / 22
- 不到 10 平方米的庭院如何变成避暑胜地? / 26
- 如何打造可以从室内欣赏的杂木内院? / 30
- 相邻的庭院如何打造成一体式? / 34
- 如何设计私密舒适的休息区? / 38
-  专栏 1 利用攀缘性植物和果树等打造放松空间 / 42

第 2 章

背阴处也能变成美丽庭院

- 朝北的门口也能打造出庭院吗? / 46
- 能否在背阴的沿路种植杂木? / 48
- 狭长的甬道和高楼间的空隙如何做茶室庭院? / 50
- L 形的背阴通道如何打造美丽庭院? / 52
- 只有东侧有采光, 也能打造庭院吗? / 56
- 邻居的院墙很高, 如何打造庭院? / 60

第 3 章

改造与重建: 改变用途与氛围

- 传统日式庭院如何营造现代感? / 64
- 如何巧妙利用代代相传的老院子? / 68
- 建筑的入口能否改造成杂木庭院? / 70
- 如何利用年代久远的水井? / 72
- 西式庭院如何加入茶室庭院的感觉? / 74
- 如何将庭院打造成避暑胜地? / 76
- 自然风庭院如何加入儿童空间? / 78
- 什么样的庭院可以招待更多的朋友? / 84
- 有流水的庭院如何改造得更雅致? / 88

第4章

庭院四季的风物诗

- 哪些树种的红叶比较美? / 96
- 哪些树种开花漂亮? / 100
- 哪些树种四季变化比较美? / 104
- 有什么可以观赏果实的树种推荐吗? / 106
- 哪些树的赏花期比较长? / 108
- 哪些蔷薇科植物和杂木比较般配? / 112
- 如何打造有四时花草的庭院? / 114
- 打造以水为重点的庭院需要哪些设计呢? / 116

第5章

杂木庭院的花木养护

- 杂木庭院结构什么样? / 120
- 为什么要修剪? / 121
- 哪些枝条应当剪掉? / 122
- 如何开始修剪枝条? / 126
- 什么时间修剪杂木? / 128
- 怎样挑选和种植树苗? / 130
- 冬季与夏初怎样修剪杂木? / 132
- 哪些树种省时省力? / 133
- 有哪些修剪工具? 怎样使用? / 134
- 怎样应对虫害、酷暑和严寒? / 135
-  专栏 2 树下地被植物也要讲究 / 136

第6章

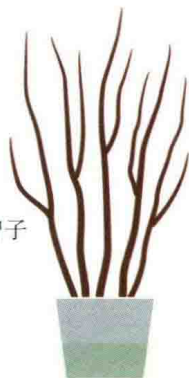
杂木庭院的推荐花木

- 落叶树 / 137
- 常青树 / 142
- 竹类 / 143

摄影 / 弘兼奈津子

插画 / 川北文子

照片提供 / arspphoto 企划、福冈将之、泽泉美智子

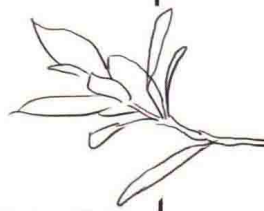


第一次
打造花园
就成功



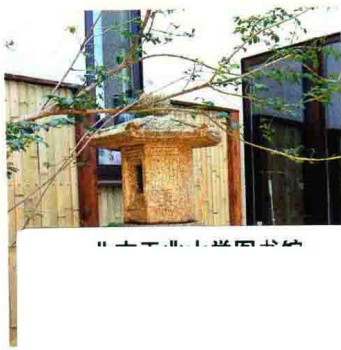
懂花园的人，
都懂生活。

杂木庭院



[日] 平井孝幸 监修
李卉 译

设计全书





杂木庭院的魅力

如果要用一句话来形容杂木庭院里生活，应该就是“如同住在深山老林中”。外面的人可能无法理解这句话的意思，但如果身在杂木庭院中，洁净的空气确实能够沁人心脾，治愈身心。如果在庭院中摆上长椅远眺，深呼吸一下，就能感受到，清凉的草木气息充斥胸膛。

我还记得，自己第一次拜访饭田十基老师的宅邸时，感觉他的院子和我曾经见过的所有院子都不一样，就好像忽然迷失在了森林中。当时的那种感觉至今依然记忆犹新：就好像穿越到了别的地方，清新的空气流动在那方空间之中。自那之后，打造具有清爽空气的空间就成了我的人生目标。

杂木庭院的魅力就在于让人能够每天呼吸到清爽的空气。世上没有相同的两所庭院，每户人家都有自己的独特庭院。只要用心，就能打造出清新舒适的庭院。希望本书能够为喜爱庭院的朋友提供些许灵感或指引。

平井孝幸



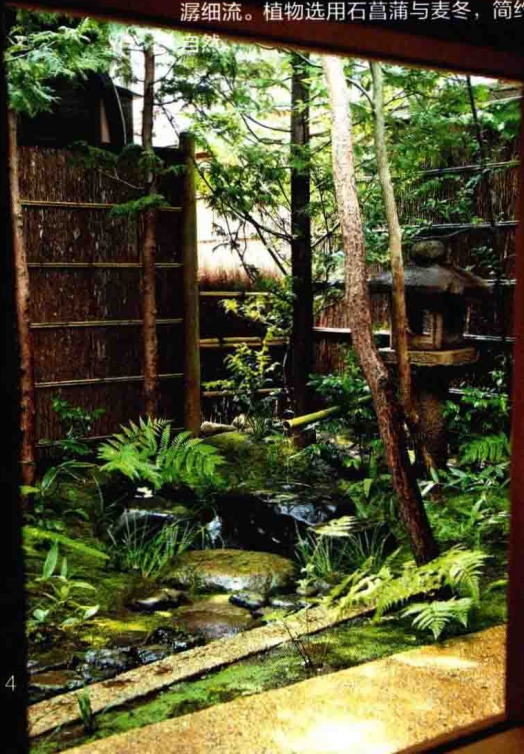
不到10平方米的庭院，比例均衡地种植了杂木与地被植物，营造出山间小居的感觉。

两三株杂木就能打造 清凉庭院。



在栎树下种上绣球“贝拉安娜”(Annabelle)、毛叶石楠以及“玉龙”麦冬。初夏的阳光从树叶间隙洒下，映衬着白色花朵。

透水石与复古石砖组合，打造出流向露台的潺潺细流。植物选用石菖蒲与麦冬，简约而不失



雅致的茶室庭院，让人感觉不到周围的高楼大厦。四周环绕日本花柏，流水潺潺，幽静而清爽。





杂木庭院需要定期养护，在夏初与冬季对生长速度快的树种进行两次修剪。



与现代住宅也十分搭配的杂木庭院，如同第二客厅。红枫的新枝绿意盎然，从水池中引出的细流则是设计的亮点。

目录

第 1 章

巧妙利用窄小空间

- 停车位能设计成杂木庭院吗? / 10
- 如何在 3~5 平方米的前院做杂木庭院? / 14
- 杂木庭院里如何打造自然树篱? / 16
- 公寓也能拥有杂木庭院吗? / 18
- 狭窄的通道可以做成杂木庭院吗? / 20
- 不擅浇水也能打造美丽的杂木庭院吗? / 22
- 不到 10 平方米的庭院如何变成避暑胜地? / 26
- 如何打造可以从室内欣赏的杂木内院? / 30
- 相邻的庭院如何打造成一体式? / 34
- 如何设计私密舒适的休息区? / 38
-  专栏 1 利用攀缘性植物和果树等打造放松空间 / 42

第 2 章

背阴处也能变成美丽庭院

- 朝北的门口也能打造出庭院吗? / 46
- 能否在背阴的沿路种植杂木? / 48
- 狭长的甬道和高楼间的空隙如何做茶室庭院? / 50
- L 形的背阴通道如何打造美丽庭院? / 52
- 只有东侧有采光, 也能打造庭院吗? / 56
- 邻居的院墙很高, 如何打造庭院? / 60

第 3 章

改造与重建: 改变用途与氛围

- 传统日式庭院如何营造现代感? / 64
- 如何巧妙利用代代相传的老院子? / 68
- 建筑的入口能否改造成杂木庭院? / 70
- 如何利用年代久远的水井? / 72
- 西式庭院如何加入茶室庭院的感觉? / 74
- 如何将庭院打造成避暑胜地? / 76
- 自然风庭院如何加入儿童空间? / 78
- 什么样的庭院可以招待更多的朋友? / 84
- 有流水的庭院如何改造得更雅致? / 88

第4章

庭院四季的风物诗

- 哪些树种的红叶比较美? / 96
- 哪些树种开花漂亮? / 100
- 哪些树种四季变化比较美? / 104
- 有什么可以观赏果实的树种推荐吗? / 106
- 哪些树的赏花期比较长? / 108
- 哪些蔷薇科植物和杂木比较般配? / 112
- 如何打造有四时花草的庭院? / 114
- 打造以水为重点的庭院需要哪些设计呢? / 116

第5章

杂木庭院的花木养护

- 杂木庭院结构什么样? / 120
- 为什么要修剪? / 121
- 哪些枝条应当剪掉? / 122
- 如何开始修剪枝条? / 126
- 什么时间修剪杂木? / 128
- 怎样挑选和种植树苗? / 130
- 冬季与夏初怎样修剪杂木? / 132
- 哪些树种省时省力? / 133
- 有哪些修剪工具? 怎样使用? / 134
- 怎样应对虫害、酷暑和严寒? / 135
-  专栏 2 树下地被植物也要讲究 / 136

第6章

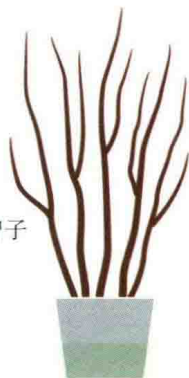
杂木庭院的推荐花木

- 落叶树 / 137
- 常青树 / 142
- 竹类 / 143

摄影 / 弘兼奈津子

插画 / 川北文子

照片提供 / arspphoto 企划、福冈将之、泽泉美智子





与铺着乱形砖的西式露台也非常相称的小型现代风格杂木庭院。复古风格的石砖连接着房屋与院墙，水池极具几何形态美。（P22，卯野家的庭院）

第1章

巧妙利用窄小空间

没有宽阔的空间，就无法打造杂木庭院吗？

其实，哪怕只有两平方米，也是可以的。

种上两三种杂木和地被植物，不论多小的空间，都能打造舒适的庭院。



在玄关前的狭长空间上铺上垫木，做出变化的地形，种植数种杂木，成为一方小庭院。在垫木上安装复古风格的水龙头，下面再放一只简约的水池，就成为庭院的亮点。（P14，矢口家的庭院）

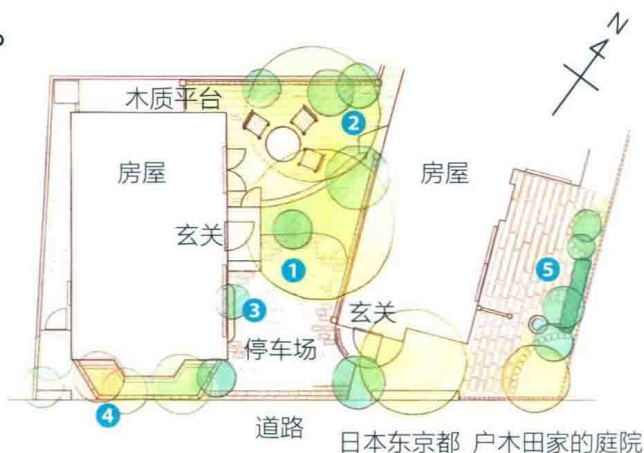
Q

停车位能设计成杂木庭院吗？

A

再狭窄的空间也能用玫瑰装饰成英伦风格的杂木庭院。

草苏铁在树荫下沐浴着斑驳的阳光，左侧墙面用亚洲络石做绿化，让人很难想到这里其实是个停车位。①



日本东京都 户木田家的庭院



有效利用乔木与攀援植物，打造立体效果

很多人觉得，狭窄的空间很难设计成郁郁葱葱的杂木庭院。其实并非如此，如果能有效利用树木的生长方式和形状，便从视觉上扩大狭窄的空间。

有人说，日本东京都内的房子，如果用室外空间做停车位，就无法建造庭院。我觉得，不要只将停车位当作停车的空间，将其整体规划成一个小庭院就可以了。

为了有效利用狭窄的空间，可以让攀援植物爬上墙面或栅栏，并将攀有植物的墙面也作为庭院的一部分。

此外，要选择树干优美高大的树种，剪掉下面的枝叶，让树冠高耸繁茂。这样，庭院整体看起来就会比实际大一圈。